

DE TRAM

KATHOLIEK VOLKSBLAD VAN SINT-TRUIDEN

VERSCHIJNENDE DES ZATERDAGS 'S AVONDS

ABONNEMENTSPRIJS : 2,50 fr. per jaar, voorop betaalbaar.
Het hee... jaar door worden abonnementen aangenomen, voor 't zelfde welke tijdsruimte, aan 5 c. per nummer berekend.

Artikelen en mededeelingen vrachtfrij te zenden, vóór den Woensdag avond aan 't Redactiecomité van *De Tram*, Hamelstraat, 13, te Sint-Truiden.

SINTE-LUTGARDIS' DRUKKERIJ
JOS. LEENEN
Eigenaar-Uitgever van DE TRAM
HAMELSTRAAT, 13, SINT-TRUIDEN

AANKONDIGINGEN : 15 c. den drukregel. RECLAMEN : 25 c. — Lange of dikwijls te herhalen annonceren, per accord. Aankondigingen en reclamen worden aangevaard tot Vrijdag 's avonds.

Affiches, enz., gedrukt bij den uitgever dezes blads, worden kosteloos als annonce ingelascht — Alle drukwerken worden er gratis opgesteld of vertaald volgens het geval.

De Congregatiën beschermd door een Protestantsch Bestuur.

Men zou zeggen, dat elke slag in Frankrijk aan de religie en aan de Congregatiën toegebracht vanwege het Bestuur van den staalhouder van Elzas-Lotharingen, eene reden schijnt om nieuwe gunsten te geven aan de katholieken van dit land, welk zoo Fransch van hart gebleven is en bleef onder hunne nieuwe Deutsche meesters.

Door eene beslissing van 4 dezer, heeft de stadhouder de inrichting besloten van twee godsdienstige inspecties, bestemd om in de lagere opvoedingsgestichten het onderwijs van den godsdienst uit te breiden.

De twee nieuwe inspecteurs zijn door den Staat benoemd, op voorstel van den Hoogen Raad van het openbaar onderwijs en met goedkeuring der Bisschoppen van Strasburg en Metz.

Zoodus, terwijl eene in het hart katholieke natie als Frankrijk de vervolgingen en ergste aanvallen tegen den godsdienst en de Congregatiën toelaat, is de Deutsche natie, alhoewel in meerderheid protestantsch, bezorgd om de godsdienstige gedachten in de scholen van het lager onderwijs te handhaven en uit te breiden.

Wat de lagere gemeentescholen van jongedochters betreft, zij gaan voort, evenals voor de vereniging van hun land met Duitschland, bestuurd te worden door nonnen, en 't Duitsch Staatsbestuur houdt aan deze congregatiën, omdat de uitslagen door deze bekomen, in 't algemeen schooner zijn dan die der wereldlijke scholen.

Wij zullen van de burgerlijke hospitaal niet anders zeggen dan dat zij evenals voor 1870, uitsluitend door de Zusters van Liefde bediend worden.

En ondertusschen gaat de oud-abt Combes voort gewapenderhand vrouwen en kinderen door de Fransche gendarmen en soldaten uit hunne scholen te verjagen. En van de groote dieven Humbert, beschermd door de vrijmetselarij, is geene spraak meer; zij leven gerust van de miljoenen die zij afgetroegeld hebben met de medehulp van de jodochter en vrijmetselarij, en waarvan meestal de huidige Fransche Kamerleden en magistraten hun deel gehad hebben... om te zwijgen en de schelmen niet te achtervolgen. Om deze vuige zaak uit te dooven en te doen vergeten, heeft de vrijmetselarij den oorlog tegen de Kerk verklaard evenals Waldeck-Rousseau het Hooger Hof had uitgevonden om de zaak van den verrader Dreyfus te doen vergeten door de ware Franschen.

De Vlaamsche ziel.

Vrijdag 11. Was gansch het verstandig, politiek en godsdienstig Brugge vergaderd in de Gilde der Ambachten, met een groot getal Fransche kloosterlingen om er M. Denis Cochlin, Franschen Volksvertegenwoordiger, te aanhooren.

M. Denis Cochlin heeft gesproken over « de Vlaamsche ziel ».

M. Cochlin bewoort de zielskracht der Vlamingen. De Vlamg, zegt hij, arzelt nooit. Vooraleer iets te verrichten, overweegt hij; maar eenmaal het werk, dan werkt hij door met een zielskracht welke als voorbeeld mag aangehaald worden.

M. Cochlin brengt hie aan den geest van onafhankelijkheid, van vrijheid, welke de Vlamingen bezit; deze zijn en willen thuis meester blijven, doch oefenen de gastvrijheid, de herbergamheid jegens hunnen evenaars met lief en met goedheid uit. De brave Vlaamsche boeren die nooit dulden zouden dat iemand zich bezig zou houden met « hunne huizen », zijn altijd bereid om de vreemden die zij ook zijn mochten, te herbergen en te verzorgen.

De Vlamg verdedigt zijne meente, zijne rechten, zijn vaderland, ant, al roept hij het niet over de daken, bemint zijn vaderland zoals alle vaderlandminnende volkeren, en wee hem, die 't vaderland, zijne instellingen zou durf aantanden.

Het Vlaamsch land, gansch Nederland, is de schoonste bloem van de kroon van Belgenland. Ik kan niet genoeg bewonderen, mijne zielsverrukking en eukken, en ik ben gelukkig te eindigen, met den kreet : « Leve, leve het Vlaamsche volk ! »

(Deze woorden werden begroet met dooverend handgeklap).

De 9 centen.

Onder dit opschrift vinden wij het volgende in een geuzenblad van vóór de kiezingen 11.

« Het klerikaal gouvernement heeft uit kiesbelang eene wet gestemd van 9 centen pensioen daags aan de 65jarige werklieden.

Hoe klein, belachelijk klein dit pensioen ook weze, het grondbeginsel is in praktijk gesteld en de werklieden zouden ongelukkig hebben het sommetje niet binnen te riven, als zij er recht op hebben. Een spreekwoord zegt :

Wie het mindere niet begeert, is het meerdere niet weerd.

De ouderlingen die 65 jaar geworden zijn en meenen recht te hebben op het pensioen moeten hunne aanvraag doen vóór 31 December 1901.

Werklieden.

Het hoofdartikel van het liberaal programma luidt als volgt :

« Ieder werkman zal op 65jarigen leeftijd éen frank daags genieten. »

Zoo, werklieden, het hangt van u alleen af, dit pensioen in uwen ouden dag te genieten. En wat moet gij daarvoor doen? Wel, gij stemt in Mei aanstaande voor de liberale kandidaten. — Is 't verstaan? »

En, welk was het antwoord der werklieden op deze zotte uitdaging? Zij schonken eene prachtige meerderheid aan de katholieken die hun met geene woorden paaiden, en zonden de rood-blauw-gruune belovers naar de maan.

En wat antwoordt thans het katholiek Staatsbestuur? 't Is kort, maar veelbeduidend, en 't is te vinden in het Staatsblad, waar men leest :

« De ouderdomspensioenen. — De groote meerderheid der ontwens die recht hebben op het pensioen van 65 fr. door de wet van 10 Mei 1900 voorzien, hebben den eersten trimester van hun pensioen voor 1902 getrokken. »

Op 185,000 gepensioneerden hebben reeds 180,000 te zamen eene som van ongeveer 4,325,000 fr. gedeeld!

Een woord van Leopold II.

Het dagblad *Croix*, van Parijs, meldt : Leopold II bevond zich onlangs in eene vergadering op het Belgisch Gezantschap van Parijs. Een onzer secretarissen had de lomphet te spreken over den zwarten inval der Fransche kloosterlingen in België.

Koning Leopold hoorde deze woorden, en, zich eensklaps omdraaiende, antwoordde met zijnne fijne glimlach en met eene felle onverzettelijkheid aan den blauwen secretaris :

— Maar, zend ze ons maar allen... Voor eerst, er zijn nooit te veel eerlijke lieden in ons land... dan nog de kloosterlingen doen veel goed aan het volk... en eindelijk, zij betalen goed de belastingen, hetgeen niet te versmaden is. Zend ze ons maar... »

Gij ziet van hier het ellendig gezicht van onze blauwe... »

En nochtans, Leopold II is geen clericaal, zoo 't schijnt. Maar, hij heeft veel goeden zin, hij bemint zijn land.

A bas la calotte!

Dit is en blijft het wachtwoord der rood-blauw-gruune partij; 't is wel wat versleten, dwaas en ongerijmd, maar, wat wil ge! als men dan toch niets anders vindt te verwijten aan de partij der calotte. Want de calotte is waarlijk de vijand, en als het zoo nog lang moet voortgaan in ons verkweteld België, dan weten wij niet wat er zal gebeuren. — A bas la calotte!! Ja! ongelukkiglijk is de calotte nog niet van zin van à bas te gaan. En zie toch eens : thans zijn in Brussel vergaderd hooggeleerden van alle landen en van alle werelddeelen, om de kwestie van de blinden en andere ongelukkigen te bespreken en, zoo mogelijk, op te lossen. Die calotte permiteert zich zoo maar zich met alles te bemoeien, en wat erger is (voor degenen die de calotte haten), is dat het eene calotte is die tot algemeen voorzitter van het Congrès gestemd werd, en dat tusschen de inrichters talrijke calotten prijken : Broeder Gilbert, overste van Woluwe; Mgr Roelants, algemeene overste der Wit-Zusters, kanunnik Naegels, overste te Brugge; Broeder Philemon, Broeder Isidore Clé. Vervolgens Minister Van den Heuvel, Minister Gerard, Fransche afgevaardigde; de afgevaardigde van Holland, en menigvuldige hooge ambtenaars van alle landen;

Mgr de Aartsbisschop van Mechelen veroordeelde de vergadering met zijne tegenwoordigheid.

Slechte zaken.

Naar de *Etoile* meldt houdt het Parket van Brussel zich bezig met het geval van talrijke financiers tegen wie klachten zijn ingediend.

Verscheidene dezer zaken zijn allergevoelst en een harer, waarvan reeds spraak is geweest en die groot gerucht heeft gemaakt, neemt de verhoudingen eener kolossale *astruggelarij*, waarvan de plegers, dit schijnt zeker, binnen kort zullen aangehouden worden.

In alle onderzoeksrechtshokabinetten is het een overvloed van dossiers en documenten.

Indien de wet op de financieele maatschappijen, zegde een welingelicht man, niet zoo slecht was opgesteld, derwijze dat men de meest oneerlijke felten met de grootste onbeschaamtheid kan plegen, zouden reeds lang sensationeelkende aandoeningen zijn gedaan.

Het Parket van Brussel is echter vast besloten krachtadig op te treden. Zooveel te betr. En de Kamers zouden dan ook wel de wet op financieele maatschappijen mogen veranderen, om ons tegen de schuimers te verdedigen.

Het speelgoed en de opvoeding der kinderen.

Dr Séguin, die van 1812 tot 1880 leefde, kende een belangrijk gezag toe aan het speelgoed in de opvoeding der kinderen. De volgende lijnen, uit zijne schriften, zijn niet zonder belang :

« De kinderen die geen speelgoed hebben, vatten zeer laat de wezenlijkheid der zaken op, en bereiken nooit het denkbeeldig schoone. De beschaaftde natiën, door hunne kunstenaars, hunne ambachtsmannen en hunne dichters, hebben hunne kinderen van talrijk speelgoed voorzien. En wij er meer wijsbegeerte en poëzij in eene eenvoudige pop is dan in duizend schoone boeken, laat ons eens zien, hoe dit voorwerp, in schijn onbeduidend, welk men pop, speelgoed, kinderprul noemt, zoo een gewichtige rol kan spelen in der menschen levensloop. »

Het speelgoed is een tusschenmiddel van onderrichting tusschen de wezenlijkheid van het leven en de machteloosheid van het kind. De zaken welke het omringen zijn, in 't algemeen, zoodanig onevenmatig met de gestalte van het kind, zoover van zijne zintuigen van opvatting, zoover boven zijne gezeichteinder, zoo veel ruimer dan hetgeen hem onmiddellijk omringt, dat het, als 't ware, eene leemte bezit, welke men met kleinere voorwerpen van speelgoed moet aanvullen, ten einde het zijne eerste lessen van zaken te geven. Als bewijs daarvan, laat aan het kind eene Dame rijk en prachtig gekleed zien, en nauwelijks zal het ze aanschouwen; integendeel, toont het eene pop op dezelfde wijze gekleed, en het zal verrukt en verwoerd zijn van bewondering... »

Het speelgoed schijnt eene groote belangrijkheid en eene machtige betekenis te hebben. Zeg mij met welk speelgoed uwe kinderen zich vermaken, en ik zal u voorzeggen welke soort van mannen of vrouwen zij later zullen worden.

Het speelgoed dient om het zedelijk en kunstmatig karakter der kinderen te vormen. »

Ziehier wat dokter Séguin van de piano zegt : « Wonderlijk speelgoed, onder de handen van eenen kunstenaar, heeft het toch duizenden kinderen gebracht tot het verliezen van hunnen tijd en van hunne zielskracht, talrijke vogelen vrees aangedaan en talrijke mannen uit het huis verjaagd. »

Dit speeltuig doet dagelijks, op onherstelbare wijze, duizenden uren verliezen in eene eenzame en zelfbewegende oefening der ooren en der handen, verrader jegens de stem en de longen. Weelderige kas wel geschikt om kwijnende ziekten te veroorzaken in de duistere zalen. » Hij keurt ook het onderwijs af welke men in de scholen geeft. Men maakt het kind aan ijdelheid en verwaanden roem gewoont, met hem kruiskens of andere in de oogen schijnende sieraadjes aan te han-

gen. Men prikkelt hunne eigenliefde, men geeft hun voor doel, zich boven hunne kameraden te verheffen, als onderscheidingssteeken eene kroon of een kruisken, of eene ander kenteeken dragen om zich te onderscheiden, of welke tot eene openbare blijkbaarheid aandrijven, dit zijn drijfveeren die gedurig tot overheersching aanleiding geven.

Lichtstralen.

Met genoegen lezen wij in den *Journal de Bruxelles* de volgende zeer geprononceerde beschouwingen :

Wij bewonen een « tweetalig » land. Ons onmiddellijk belang is dus, te gelijk met het Fransch, ook het Vlaamsch te kennen dat, daarenboven, de voertaal is voor het aanleeren van Duitsch en Engelsch. Hoevelen onder ons, die in den handel of in de nijverheid zijn, hebben niet reeds uitgeroepen : Hoe spijtig dat ik de taal niet kan spreken van eene streek waar mijne zaken mij roepen!

Wij hebben ongelijk ons te verdeelen in Vlamingen en Walen. De vooroordeelen welke de eenen van de anderen scheiden, beginnen, gelukkiglijk, langzamerhand te verdwijnen. Reeds sedert verscheidene jaren is er eene beweging ontstaan ten gunste van het aanleeren der talen, en namelijk van het Vlaamsch. Doch er blijft nog veel te doen over.

De opvoeders, gelast met onze jongelieden tot de vrije beroepen voor te bereiden, hebben eene groote rol te vervullen, te weten : ons mannen te geven welke zich kunnen bedienen van de twee in België hoofdzakelijk gesprokene talen. Alwie Fransch en Vlaamsch spreekt — en daardoor gemakkelijk zich het Duitsch en Engelsch eigen maakt — kan zich overal aanbieden, en die enkele kennis zal hem overal toegang verschaffen.

Een socialistisch blad van Luik zegt : « Men moet voortgaan met het houden van wereldlijke doopen, eerste communien en begravingen. Indien de vrijdenkerskringen zich niet belevender plechtigheden van dien aard in te richten, zouden zij voor altijd de kinderen en de ouders van zich verwijderen, welke nog doorzongren zijn van de vooroordeelen der vroegere geslachten. »

Het is juist omdat het grootste deel der werkersklasse geen voldoende onderwijs heeft genoten, dat het zich niet, van den eenen dag tot den anderen, kan gewennen aan de nieuwe hervormingen, welke thans worden aangebevolen. 't Is daarom ook dat men nog rationalistische plechtigheden moet houden. Het is volstrekt noodzakelijk dat men plechtigheden inrichte om aan de geestelijkheid zooveel kinderen mogelijk te ontrukken. »

De heiligenschendende vrijdenkersplechtigheden moeten dus dienen om de werklieden te bedriegen, om ze van de Kerk te verwijderen en ze alzoo in te lijven in het leger van den oorlog op de samenleving. Het één hangt alzoo aan het ander, en de godsdienstvervolging — welke onze liberalen toelueken — is 't troef in de kaart van het socialisme, dat zij soms nog beweren te bestrijden.

De *Messageur de Bruxelles* meldt dat Paul Janson — de versleten radicale trombone — bij de heropening der Kamer, de Regeering zal ondervragen over de « uitbreiding der Doode Hand » en de « overrompeling van België door de vreemde kloosterorden. »

Als de man moet bewijzen wat het land daarvan te lijden heeft, dan zal hij er stellig zijn Latijn bij verliezen.

De landbouw en de oude slenter.

IV.
Dat de boekhouding doeltreffend is om den landbouwer uit den ouden slenter te trekken is te weinig betwist om nog moeten bewezen te worden.

Dat de oude slenter, eerste hinderpaal aan deze laatste, alhoewel nog min of meer verdraagzaam bij onze voorouders, nu moet daargelaten worden, en dit wel omdat men zonder boekhouding vaak tot den ondang geraakt, komen wij te zien.

Dat er eene tweede daer te laten verandering is aan de uitbreiding van het boekhouden, namelijk 's boers ongegronde twijfel aan de diensten door dezelve be-

wezen, kunnen wij heden doen aannemen.

En niet alleenlijk, durven we zeggen, is de boekhouding nuttig, maar de onderzanding toont ons dat ze den landbouwer zelfs dringend noodig is. Inderdaad, de wetenschap alleen, zooals M. Méline het zegt, kan nog in 't vervolg den bebouwer geleiden, hem den goeden weg aanduiden en helpen volgen : alle de takken der natuurlijke wetenschappen zullen hem beurtelings kunnen onmisbare bijstand bieden, waaruit, meer en meer nut bijbrengende, toepassingen zullen voortspuiten.

En hoe zal hij, zonder den onmissharen gids eener goede berekening, zich in deze zoo nieuwe als verscheidene handelingen thuis vinden! Men ziet het reeds, in de boerderijen van eenig aanzien is eene ernstige en volledige boekhouding vandaag den dag volstrekt noodig.

Maar, indien men moeilijk de dwalingen afkeert, genieten ook van den anderen kant de hervormingen lastig burgerrecht : wij hebben hier, neen, niet alleen te rekenen met den afkeer dien het boek den landbouwer inboezemt, maar ook en wel bijzonderlijk met zijn willekeurige betwijfelen van de nuttigheid der boekhouding.

Gewoon, zooals men gemeenlijk zegt, al wat zich in hun bedrijf voordoet in 't hoofd te houden, zijn ze nog talrijk de landbouwers die zich inbeelden dat dees aloud en overgeleverd stelsel heel volmaakt is, en hoognaamd zouden zij niet laten zeggen dat de kleinste nietigheden hun kunnen ontsnappen. Stellig, dit is eene dwaling : die zou spreken vergeten dat de tijd voorbij is waarop de landman gemakkelijk en rustig leefde; zij nemen niet in acht dat al de hedendaagsche bebouwingswijzen ingewikkeld zijn, en dat, gezien de magere winsten, die men nog in eene woning waar orde, oppas, vakkenis en groote kapitalen, elk hunne rol vervullend, malkander ondersteunen, doen kan, het daar zelfs nog onmisbaar is zich na dit alles door eene allerbeste boekhouding te verlichten in ieder der factoren die tot dit mager winstmaken medehelpen.

Winsten! welk een betooverend woord! En is winstmaken niet het doel en de prikkel van al 's menschen ondernemingen? Ja, het gedacht aan 't profijt begeleidt en bestuurt heel de wereld; immers boven de geestesvoldoeningen en de vreugden des harten zal men altijd bekommerd zijn met de stoffelijke noodwendigheden. Hoe dan nu die winsten waarheen allen hiejen, met zekerheid vaststellen? Is het niet door een ernstig boekhouden. Daaraan heeft immers de nijveraar gedacht bij 't instellen van zijn werkhuis; ook heeft hij desnoeds menigvuldige toevluchtsoorden voorhanden en zijn zijne inkomprizen wel bepaald. Hij weet waar zijnen winst begint en tot hoeverre hij zijn verkoopprijs kan doen dalen. Bij den landbouwer is het heel tegenovergesteld; hij is in de onwetendheid nopens dit alles.

Zonder boekhouding weet hij niet op welke wijze zijn hoofdcijfers ondersteunen en onbekwaam is hij een beredeneerd oordeel te vellen. Hij werkt voort op goed vallen uit, omdat hem tot leiding ontbreekt de fakkel eener nauwkeurige boekhouding. (Wordt voortgezet).

Voor de blinden.

Achtvervolgens het Congres van verleden week, heeft een Comité zich gevormd om de grondbeginselen vast te stellen van eene Maatschappij, voor doel hebbende het oprichten van eene vakschool toegankelijk voor al de volwassene blinden van het land.

Om den goeden uitslag van dit menschelevend werk te vergemakkelijken, heeft dit Comité den steun gevraagd en verkregen van de Sectie en Patroonschap van den Bond der Belgische Blinden.

De onderschrijvingen en de giften zullen met erkentenis ontvangen worden door M. F. Steppe, Voorzitter van het Inrichtingscomité, Zoutstraat, 19, te Gent.

Stads- en Provincienieuws.

Het ons medegedeeld schoon artikel over het bezoek van een Hollandschen afgevaardigde, om met den Sint-Truidenschen Postkring de inhuuldiging van het vaandel hunner Waalsche makkers te Namen te gaan bijwonen, te laat ingekomen en te wijldloopig, kunnen wij, met den besten wil, in dit nummer niet opnemen.

School der Zusters van het Heilig Graf.

De prijsuitdeeling aan de leerlingen der zoezeer geprezen school der Zusters van 't Heilig Graf, heeft Donderdag plaats gehad en volkomen aan de verwachting van ouders en kinderen beantwoord.

Gisteren Vrijdag was 't hetzelfde gesticht eene tentoonstelling, voor het publiek geopend van de naai-, befduur- en stikwerken der leerlingen, en de bezoekers konden hunne verwondering en tevredenheid niet genoeg laten blijken over al de schoone, fijne en smaakvolle zaken, welke er ten toon gespreid lagen. Geen wonder dat het er den ganschen dag een onophoudend gaan en komen van volk was, om zich in de heerlijke werken der jeugdige leerlingen te verlustigen.

Wij wenschen de goede en ieverige Zusters hartelijk geluk met dien eersten schoonen bijval.

Dinsdag 11, in den namiddag reden twee drankverkoopers met hun gespan achter elkaar over de Houtmarkt, toen een derzelve in den steek bleef en maar niet kon voorigeraken. — Meent gij, dat de andere van zijn voertuig trad en zich haastte zijn confrater eene helpende hand toe te steken?... Ge zijt er al wel mee! Deze reed onverschillig door en liet hem alleen haspelen.

Dit ziende, kwam er een gespierd en dienstwillig man, Fr. W., bijgesprongen, die op een wip, maar met eene forsche beweging den geladen vagen uit het spoor lichtte en voorthielp, tot groot genoegen van den verlegen voorman, die verwonderd stond over de krachtigheid van den reeds bejaarden man en hem niet genoeg kon bedanken over den hem bewezen dienst, terwijl al de verbaasde toeschouwers toelichtten en hun kloeken buurman eenparig proficiat wenschten. (Meëged.)

(Als dat zoo is, betaamt het dat wij er ook een « proficiat » bijdoen).

Berchmansgenootschap.

Maandag, 15 September, algemeene vergadering van het Berchmansgenootschap.

PROGRAMMA.

Kwart na 8 ure, vorming van den stoet op het Statieplein; optocht naar de kerk; wijding van het vaandel, waarna opening der algemeene vergadering.

Aanspraken van den afgevaardigde van Z. D. H. den Bisschop; van den algemeenen voorzitter, en van den algemeenen schrijver.

Uitbreking der belooningen.

Verslagen over den toestand der verschillende afdelingen.

1. E. H. Hellemans, onderpastoor, Halle-Boeyenhoven: Godsdiens en Drankbestrijding. — 2. E. H. Craels, kapelaan te Ruten: Getrouwheid aan Onthoudersbelofte. — 3. Raskin, onderwijzer, Stevoort: Jonge rookers, jonge drinkers. 4. — Sak, hoofdinspecteur, Hechtel: De geslotene retraiten en de drankbestrijding. — 5. Knapien, van Sint-Truiden: Turnkringen en Matigheidsgenootschappen. — 6. Moors, onderwijzer, Haalen: Practische wenken voor het stichten van nieuwe Matigheidsgenootschappen. — 7. M. Van Voorden, onderwijzer, Achel: Onthouding en Spaarzaamheid. — 8. E. P. Costenoble, Redemptorist, Sint-Truiden: Gevezen der herberg voor de jeugd. — 9. E. H. De Gruyter, kapelaan Bilsen: Apostolaat der jeugd. Elke jeugdige onthouder moet een apostel wezen. — 10. E. H. Overman, kapelaan, Neerpelt: De kracht van het woord. Elke jeugdige onthouder moet een spreker worden. — 11. E. H. Conne, kapelaan, Borgloon: Het toneel als middel van propaganda voor de geheelonthouding. — 12. Bernaerts, onderwijzer, Overpelt: Zang en Onthouding. Sluitrede van den algemeenen voorzitter. Te 1 uur, middagmaal; te 2 ure, muziek en turnfeest; te 7 ure, Venetiaansch feest en verlichting van het Berchmanshuis.

N.B. — Zij die verlangen op die vergadering tegenwoordig te zijn, gelieven eene kosteloze toegangskaart te vragen: Bureau van De Sint-Jansbode.

De Sint-Josephskring heeft gisteren Vrijdag eene schoone en nuttige vergadering gehouden, vereerd door de tegenwoordigheid van M^{re} den Graaf Lejeune, van Mielen.

De dienstvaardige Heer D^r Timmermans gaf er eene leerrijke voordracht met lichtbeelden over de tering en het alcoholisme, terwijl hij de talrijke leden dringend tot de spaarzaamheid aanspoorde.

De menschelevende spreker, die buiten-

gewoon veel indruk op zijne aandachtige toeschouwers maakte, werd meermalen hartelijk toegejuicht, waarna M. Lejeune hem in het bijzonder dankende en gelukt wenschte. Hij beloofde nog dikwijls een bezoek aan dien geliefden Kring in zijn schoon lokaal te brengen, en drukte den wensch uit, dat de leden de heilzame raadgevingen van dokter Timmermans zouden ter harte nemen en zich ten nutte maken. (Luidruchtige toejuichingen).

De vergadering werd gesloten met eene kosteloze verloting van schoone kleedingstukken, onder het ledigen eener malsche pint Truier bier en het rooken eener fijne sigaar, op de gezondheid van den milde Heer Lejeune. X.

Openstaande plaatsen.

St-Pieters-Jette. (Brab.). — Twee plaatsen van hulponderwijzer. — Jaarwedde fr. 1200 — Aanvragen aan het Gemeentebestuur vóór 20 Augustus.

Allerlei tijdingen.

— *Eene kolossale bestelling van paarden.* — De grootste bestelling van zware trekpaarden ooit door eene private onderneming gedaan, schrift de *Breeder's Gazette*, van Chicago, is waarschijnlijk deze, welke de cirkel *Barnum and Bailey*, die zich thans nog in Europa bevindt, aan eene firma in New-York gedaan heeft.

In November aanstaande keert deze cirkel naar de Vereenigde-Staten terug, maar het Bestuur heeft het voornemen, al de paarden der cirkel in Europa te verkoopen. De bestelling bedraagt 800 paarden, van 1800 a 2000 pond, te leveren in November, December of Januari tegen ongeveer 1700 frank per kop, of meer dan 500,000 frank voor de gansche bestelling.

— *Tramongeluk te Sclassin.* — Zaterdag avond rond 8 ure is eene locomotief van den Aciéries de Sclassin op een tramrijtuig gebotst van den tram Luik-Seraing, die naar Jemappes reed. De tram, bestaande uit drie rijtuigen, bevond zich juist op den overweg, gesloten voor den spoorweg, toen de conducteur eene locomotief zag naderen.

Hij wilde de snelheid verhoogen, om weg te komen, maar de locomotief verbrijzelde de afsluiting en trof het laatste rijtuig, dat uit de baan werd geworpen. Het voorafgaande rijtuig ontspoorde insgelijk.

Er zijn een vijftiental gekwetsten, waarvan drie erg. De machinist is sedert het ongeluk verdwenen.

Later wordt gemeld, dat er in 't geheel 17 gekwetsten zijn, waaronder 11 muzikanten, die naar een concert gingen te Seraing. Allen hebben inwendige wonden. Hunne muziekinstrumenten zijn vernield. Een onderzoek is geopend.

— *De Kleine Zusterkens der Armen* hebben twee honderd zeventig gestichten. Hun lijnwaaden kostuum is gekend door gansch België, Frankrijk, Engeland, Spanje, Indiën, Amerika, en gansch het Oosten. Zij voeden dagelijks vijftien duizend vijf honderd uitgehongerden in Frankrijk en vijftig duizend in de andere landen. Gedurende deze laatste halve eeuw, hebben zij van den dood zonder schuilplaats, en van den honger zonder hoop op morgen, meer dan een millioen behoefden gered. Alleie, Combes en C^o, kis, kis, kis!

— *De Vaderlandsliede bij de socialisten.* — Thomas, socialistisch lid van den Gemeenteraad van Schaerbeek, heeft Dinsdag avond in volle zitting zijne klachten uitgedrukt over het feit, dat leden van het Schoolcomité op de prijsuitdeelingen redevoeringen uitspreken in dewelke zij de vaderlandsliede en het patriotisme verheffen en aanbevelen. Indien men aldus voortgaat, zegt hij, zullen de socialisten aan deze plechtigheden niet meer deel nemen! (Dit ware toch zoo een klein verlies, Thomas jongen). N. D. R.

— *Zenuwen bij dieren.* — Zenuwachtigheid is niet een voorrecht van den menschen alleen; ook dieren deelen daarin. Angst voor automobielen maakt paarden aan het beven en doet hen als verlamd staan.

Vrees voor straf of uitbundige blijdschap werkt nadeelig op honden.

— Gij ziet nu, duurbare Mononkel, dat ik een groot man ga worden en gelukkig zijn; daar is toch iets dat mij knaagt; Rombroeck speelt mij altijd in mijn gedachten, en het kan gemakkelijk zijn, dat ik den eenen of anderen morgen in Rombroeck aankom. Gij zoudt niet gelooven wat het is hier aan het Hof leven. De 5000 fr., die gij in uwen reizak hebt, zullen weldra gelazen zijn, daar ik die volstrekt noodig heb om den naam van Kwintens, drie en dertigjarige Burgemeester van Rombroeck, in eere aan het Hof te houden; zou ik dan nog mogen schrijven?

— Ja, poddorie; de eer die wij gehad hebben om den Koning te spreken en in de politiek te treden, maakt van de Kwintens groote mannen.

— Frans was in den Hemel. Ware nu Mononkel Kwintens maar uit de voeten! Dan kon er weer bal en kermis beginnen! Het examen naderde wel; maar bah! weinig studie en veel geluk, zoo spartelt men er toch al door; en dan, moest er ook al bij ongeluk eene buis uit volgen, de Jury central leek ook nog, en tegen het jaar zal er nogmaals examen zijn. Ondertusschen hield een prachtig vaartuig, dat Waantje voor het hare deed doorgaan, voor de deur van Frans zijne woning stil.

— Neen, zei Mononkel, vandaag zal ik het opera niet bijwonen, ik ben te zeer afgemat; ik verlang naar rust, en zal hier tot de komst van mijnen neef den avond zachtjes doorbrengen.

Dat was juist Frans zijn winkel. — Mo-

Er zijn voorbeelden van schoothondjes, die zenuwtoevallen kregen bij het wederzien van hunne meesters, als die van eene reis terugkeerde.

Ook wordt verhaald van eenen hond, die streng werd bestraft door zijnen meester, juist toen deze op reis ging, en die zich dat zoozeer aantrok, dat hij gedurende de afwezigheid van zijnen meester stierf. Een schrandere en hartelijke hond van elf jaren, kreeg stuipen bij eene strenge berisping van zijnen meester en na dien tijd had hij, telkens als de baas thuis kwam, opnieuw eenen aanval. De vroegere blijdschap van het dier was zoo veranderd in verdriet en lijden.

— *Tegen wratten.* — Als een eenvoudig en goed middel tegen wratten, welke zoo menige blanke hand ontsieren, wordt het sap aanbevolen van eene algemeen verspreide plant, namelijk van *Chalidonium Majus*, meer bekend onder den naam van wrattenkruid.

Die plant groeit in Europa overal, bij muren en heggens of op steenhoopen. Zij bloeit van Mei tot September.

De bloemen hebben vier gele kroonblaadjes, twee kelkblaadjes, en lange stelen. De vrucht is eene lange, rechtopstaande peul. De hier en daar behaarde stengel wordt 1 meter hoog; soms nog hooger. Het liervormige blad is fijn, aan de achterzijde blauwgroen en ook behaard. Bladen, stengel en wortels van de *Stinkende Gouwe* bevatten een geel melkachtig sap, dat vergift is — ofschoon niet erg — een leelijken geur heeft en vroeger in de apotheek werd gebruikt.

Dat sap nu is, onder andere, door zijne bijtende kracht, een goed middel om wratten weg te maken.

Wie eenige weken lang elken avond de van te voren afgekrabde wratten met eenen druppel van dat sap besproeid, zal die wratten weldra voorgoed zien verdwijnen.

— *Honing voor kinderen.* — Het gebruik van goede, zuivere suiker of honing is voor kinderen, die spoedig opgroeien en die dientengevolge bleek en eenigszins lijdende er uitzien, van groote beteekenis. Instinctmatig hebben zulke kinderen meestal een sterk verlangen naar zoetigheden. Dit verlangen berust op de behoefte om het lichaam te voorzien van stoffen, die spoedig en snel in 't bloed overgaan en zoo den groei kunnen bevorderen. Daarom is het zeer goed aan zulke kinderen honing te geven. Bij 't ontbijt is het aan te bevelen de kinderen warme melk, waarin honing is opgelost, te laten drinken; vooral in den winter zullen de kinderen dit met graagte nuttigen. De meening van sommigen als zou honing minder goed te verteren zijn, is geheel en al onjuist.

— *Brandwonden.* — Om brandwonden zonder pijn en spoedig te genezen, is het volgende middel aan te bevelen. Als men zich bij den wasch, door warm of door kokend zeepwater gebrand heeft wikkelt men 't gekwetste lichaamsdeel spoedig in een met terpentijn gedrenkten doek ter dege, en houdt dien ongeveer een uur daarom heen. Men gevoelt dan geen pijn meer, neemt den doek weg, wrijft het verbrande lichaamsdeel met glycerine in en zelfs geen blaasje of roode vlek zal den volgenden dag te zien zijn.

— *Om het vuur beter te doen branden.* — Hoeveel ongelukken worden er niet veroorzaakt door het gieten van petrol op slecht brandende vuren!

Een zeer ernstige Fransche gazette geeft een ander en volstrekt gevaarloos middel om het vuur beter te doen branden: men moet eenvoudiglijk de petrol vervangen door eenen vingergreep suikerpoeder. De gazette waaruit wij dit recept knippen, beweert dat het suikerpoeder bijna zoo spoedig als de petrol de helft uitgedoofte vuren levendig maakt. Men kan altijd eens beproeven.

— *Goed besluit.* — De Bestendige Afvandiging van Brabant heeft het reglement goedgekeurd, dat door het gemeentebestuur van Ukkel gestemd was, waarbij het verboden werd met eene snelheid van meer dan 10 kilometers per uur, door de gemeente te rijden, met gelijk welke voertuigen.

— *Zij hebben nog al eest de Eskimo's.* — Men weet dat de Eskimo's

dat zonderling volkje is, dat de ijskoude oorden van den Pool bewoont, het is te zeggen, het Groenland en de oorden begrepen tusschen de zeeënge Behring en de golf Hudson. Een eeuwige winter heerscht in deze verlatene streken, waar men slechts ijsberen en zekere soorten zeevogels ontmoet, en waar nauwelijks eenige schralen denneboomen en korstmossen groeien. Natuurlijk hebben die arme lui niet altijd den buik vol.

Dit jaar zijn de ijsbergen rond Nieuw-Zombja zoo schrikkelijk groot geweest dat alle betrekking tusschen dit eiland en de beschaaftde wereld afgesneden geweest zijn tot over eenige weksn, toen eindelijk de zon er in gelukt is deze natuurlijke hinderpalen bij het naderen der schepen te doen smelten. De Eskimo's hadden groote ontberingen moeten onderstaan en bijna hongersnood geleden.

Nu dat de eerste vervoerscheperen met eetwaren er hebben kunnen aanlanden, hebben die arme lui het verlorene trachten terug te winnen. Oordeelt. Een Eskimo heeft voor zijn deel, in zijn eerste middagmaal, zeven kilo's vleesch verslonden. Een jongetje van tien jaar at in eenmaal vier kilogr. van het vleesch van eenen zeehond, welke men kwam te dooden.

En zeggen, dat zij gene koffie noch cognac noodig gehad hebben om de spijsvertering te helpen!

Burgerlijke stand der stad Sint-Truiden

Aangiften van 9 tot 15 Augustus 1902.

GEBORTEN

Mannelijk : 2. — Vrouwelijk : 2. **HUWELIJKEN**
Coppers, Eugene, met Hansoul, Catharin, **OVERLIJDENS**
Belet, Lambert, oud 69 jaar, echtgen. van Peeters, Anna-Catharina.
Coninx, Hortensia, oud 57 jaar, ongeh.
Radoux, Elisabeth, oud 33 jaar, ongeh.
Mees, Maria, oud 70 jaar, weduwe van Cleyden, Guilielmus.

Kinderen onder de 7 jaar : 2

MARKTPRIJZEN.

SINT-TRUIDEN, den 16 Augustus
Tarwe, 100 kil. fr. 18,50
Koren, 100 " " 15,50
Haver, 100 " " 24,00
Garst, 100 " " 16,00
Aardappelen de 100 kil. 6,50 frank.
Boter den kilo 2,30 fr.
Op den markt van heden Zaterdag waren te koop gesteld : Koeien, 70, Vaarzen, 23, Osses, 14.

Stad Sint-Truiden.

De plaats van Gemeenteonderwijzer in het gehucht Melveren is open. — Jaarwedde, minimum fr. 1600 en woonst. Aanvragen aan het Gemeentebestuur te doen geworden vóór 20 Augustus 1902.

St-Truiden, 9 Augustus 1902.

De Burgemeester,
CL. CARTUYVELS

STAD SINT-TRUIDEN

AANBESTEDING

Op Vrijdag, 5 September 1902, om 10 1/2 ure voor middag, publieke aanbesteding der *Herstellingswerken aan den toren der kerk van Sint-Martinus*. Aanbiedingen in te zenden, bij aanbevolen brief, aan den Heer Gouverneur der provincie Limburg, te Hasselt, 3^e Afdeling, ten laatste op de post besteld den Maandag, 1 September 1902.

Begroting, fr. 28590,73
Borgsom, " 1000,00
Plannen, lastenkohier en aanbestedingsformulair te raadplegen te Hasselt, provinciaal Gouvernement; te Sint-Truiden, op de pastorie van Sint-Marten; te Thielt, bij den Heer Hoste, bouwmeester.

N.B. Lastenkohier, te bekomen op de pastorie van Sint-Marten, tegen 4 fr.

De Voorzitter,
L. NAGELS.

Schrijft en pennen G. Bouhon, Gouden Medaille, op de Wereldtentoonstelling van Brussel 1897, te bekomen in den Boekwinkel van Jos. LEENEN, Hamelstraat.

nonkel, begon hij, het zou ons nochtans uiterst aangenaam zijn dezen avond met u naar het theater te gaan; men speelt een nieuw stuk.

— Mononkel, begon Waantje, zoudt gij het kwalijk nemen, dat Mijnheer Frans mij verzegeld? Gij begrijpt licht, dat ik nu betamelijk met geen anderen meer kan uitgaan.

— Ach, Waantje, zei de vlug, ik bid u, laat mij hier bij mijnen goeden Mononkel, ik kan hem toch niet alleen laten.

— Waarom niet, Mijnheer Frans, vermits onze goede Mononkel toch niet vanzin is uit te gaan?

— Volstrekt niet, zei Mononkel.
— Wel, mijn beste, vlog Waantje hem om den hals, zou mijnheer Frans met mij dan niet kunnen medeveren?

— Waarom niet? sprak Mononkel; ga gij maar, wendt hij zich tot Frans, met uwe verloofde henen.

En Waantje en Frans braken op en lieten Mononkel op zijne vingers fluiten. De haas was geschoten, de jacht was uit. Frans zou de 5000 fr. van Mononkel, zijnen duurbaren Mononkel karotteeren. De goede, duurbare Mononkel had ze beloofd, en belofte maakt schuld.

Wij moeten nog wachten, zei Frans, tot Mononkel zal vertrokken zijn en de 5000 fr. afgestooten hebben, en dan zullen wij eens met den sneltrein het leven van Brussel dooren. Ik heb vijftien honderd frank schuld; deze eerst betaald, niet om te betalen, maar om later nog machtiger in het krijt te gera-

STAD SINT-TRUIDEN

Kermis van 1902

Programma der Feesten

ZATERDAG, 30 AUGUSTUS.

Opening der feesten aangekondigd, om 7 ure 's avonds, door het luiden der klokken, het spelen op den beiaard en het losbranden van 21 kanonschoten.

ZONDAG, 31 AUGUSTUS.

Prijskamp voor den Handboog in het lokaal der Maatschappij *Sint Hubertus*, Nieuwe Steenwegstraat.

Nationale Prijskamp voor reisdruiven met toelagen der stad, ingericht door de Maatschappij *De Reidsuij*, gevestigd bij M. Ch. Princen, Minderbroederstraat. — De loslating zal plaats hebben te *Saint-Denis*.

Inkoring: Donderdag, 28 Augustus, van 4 tot 10 ure 's avonds.

Om halfneven ure 's avonds, in het lokaal van den Casino. *Groot Vokaal en instrumentaal Concert.*

MAANDAG, 1 SEPTEMBER.

Om 2 ure na middag, op het stadhuis, *Plechtige Prijsuitdeeling* aan de leerlingen der Teeken- en der Muziek-school.

Om halfvijf ure, op de Groenselmarkt, *Groot Turnfeest* door de Turnafdeling der Maatschappij « Berchmanskring ».

Gedurende het feest, Concert door de Harmonie der Gilde.

Om 8 ure, in 't lokaal van den « Katholiek Kring », *Muziekaal Avondfeest*.

DINSDAG, 2 SEPTEMBER.

Inhouding van de *Maatschappij der oud leerlingen van 't College van Sint-Truiden*.

Om 11 ure, *Algemeene Vergadering*, in de lokalen van 't College.

Om halfvijf ure, in 't Park, Concert door de Koninklijke Harmonie.

Om halfneven ure, in het lokaal van den Casino *Tooneelfeest* door de Tooneelafdeling der Koninklijke Harmonie, met de medewerking van artisten der Schouwburgen van Brussel.

WOENSDAG, 3 SEPTEMBER.

Om 8 ure 's avonds, op de Groenselmarkt, Concert door de Koninklijke Harmonie.

Om 9 ure, op dezelfde plaats, *Groot Vuurwerk*.

DONDERDAG, 4 SEPTEMBER.

Om 5 ure, op de Grootte Markt, Concert door de Maatschappij « Landbouw en Muziek » van Melveren.

Om 8 ure, op dezelfde plaats, Concert door de Harmonie der Gilde.

Om halfneven ure, in het lokaal van den Casino, *Nachtfeest*.

ZONDAG, 7 SEPTEMBER.

Om 5 ure na middag, op de Grootte Markt, Concert door de Harmonie der Gilde.

Gedaan in zitting te Sint-Truiden, den 2 Augustus 1902.

Op BEVEL: De Burgemeester en Schepenen, De Secretaris, CL. CARTUYVELS.

Od. OTTEN,

Studie van M^r COEMANS, Notaris te Sint-Truiden.

Om uit onverdeeltheit te treden.

Definitieve Verkoop van Huizen te Sint-Truiden.

Maandag, 25 Augustus 1902, om 3 ure na middag, ten koffiehuis van M. Francisus Germeys, Varkensmarkt, te Sint-Truiden, zullen de kinderen van wijlen der Heer Joannes Germeys, dezer stad, publiek en ten meestbiedend door het ministerie van den Notaris COEMANS verkoopen:

Twee Huizen met Hoven, samen groot 3 are 60 centiare, gelegen te Sint-Truiden, achter sta detie van den ijzerweg, ter plaatse *Veldhu*, sectie G, n. 371b. 374s en 374w van het kadaster.

Verhuurd samen fr. 180 's jaars. — Inzetprijs fr. 1800.

Verpachting van Hoibeemden

gelegen te Melveren (Sint-Truiden).

Donderdag, 28 Augustus 1902, om 10 ure voor middag, ter herberg van M. Joseph Janssens, te Schurhovens-Sint-Truiden, zal de *Fabriek der heilzame kerk van Luik* door 't ministerie van denNotaris COEMANS publiek met perceelen verpachten:

11 hectaren 90 aren 8 centiare Beemd,

ken, en dan de schuldaar verloren te spelen. Griekenland is jmers ook een land...

Na het vertrek v^r Frans was Mononkel in de eetzaal bijgezitten, om daar met den eenen of den anderen een praatje te maken, tot hem de zwaarig oogen zouden te bed ge-roepen hebben.

Een jonge guivan omtrent een vier en twintig jaar, talrijk gekleed, en die gij voor eenen bureelschrijver zoudt genomen hebben aan zijne twee warte vingers, legde hoed en badine zorgig op tafel, zet zich vóór Mononkel roepde: Gargon, een cognac! en schiet in zulk lach uit dat men hem van zijne zimmer n^r gedacht hebben.

Mononkel had den vent in het oog, bezag hem van h^r tot voeten en dacht: Dat ziet er mij eerblinnig schaaft uit.

— God! sloeg de bureelschrijver in de hand, dat is nu eens een fijn! ge moet toch uursalst zijn om zoo eene comedie te spee! Juffrouw Laure, riep hij op de docht^r van den huize, komt toch hier eens een wig zitten, ik moet u eens iets vertellen: het hier niet in de ronde dat studenten der versiteit hun kwartier hebben?

Mononkel werd nieuwsgierig en vroeg om eene vermenspraak aan te knooopen: Is Mijn heer Brussel?

Jawel, Mijnheer, sprak de schrijver, er got hij weer in enen lach uit; verped mij, maar ik zal mij nog enen but hen; dat is nu toch te sterk!

(Wordt voortgesetzt)

FEUILLETON VAN DE TRAM. 62

Mononkel Kwintens

DRIE EN DERTIGJARIGE

BURGEMEESTER VAN ROMBROECK

DOOR HUBERT DE COCK.

EENE KAROT.

Ik heb de eer, sprak de Koning, Uwe Ge-strengheid de Koningin en mijne dochter aan te bieden.

Het prinsesken liep op den Koning aan al roepende: Papa! papa!

De Koningin, die geen Hollandsch kon, maakte eene allervriendelijkste buiging voor Mononkel. Deze went van vreugde, tast in zijnen zak, haalt eenen frank uit, dien hij met deze woorden aan de jonge prinses toesteeft: Duar, lief kindje, dat is voor enen koek.

Zij beten allen op hunne lippen om niet uit te schieten in enen lach. — Een Holland-sche Burgemeester die aan de dochter van den Koning van België enen frank geeft voor enen koek!

De Koning hernam: Nu onze Staatkun-dige zaken geëindigd zijn en onze betrekkin-gen gaan beginnen, zal ik de soep maar doen opbrengen.

— Wel dankbaar, Sire, wou Mononkel

henengaan; gij doet ons te veel eer aan. — Een Burgeme

genaamd de *Kathedrale Beemden*, gelegen te Melveren, achter Gramelrode, kort bij den steenweg op Hasselt.

Iedere aannemer zal een solvablen borg moeten stellen.

Het plan der verdeeling en de voorwaarden berusten ten kantore van genoemden Notaris.

Het conditiegeld zal bij de verpachting ontvangen worden.

Verkoop van Huismeubels,

WINKELGERIEF, enz.
te Sint-Truiden.

Zaterdag, 13 September 1902, om 10 ure voor middag, zal M. Henricus Swartenbroeck aan zijne woning, te Sint-Truiden, in de Hamelstraat, publiek en ten meestbiedend door den Notaris COEMANS verkoopen:

Huismeubels, zooals tafels, stoelen, zetels, schapraden, een ouderwetsche commode en andere, ledikanten, pluimen bedden en verder beddegoed, cuisinière, stoof, keukengerief, koper en tin, hanghorloge, schildertjen, beelden en bloemen onder glazen klokken.

Nationaal Drapeau met stok.
Kerkstoel.
Regenwaterton, enz.
Schoonen laken Vrouwenmantel en andere kleedervoorwerpen.

Winkeltoeg en Winkelgerief.
Schoonmakers-naaimachine in goeden staat.
De koopen tot 25 fr. af te betalen. — De andere koopen, op krediet, mits borg.

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN.

VERKOOP

van GOEDEREN.

Maandag, 15 September 1902, om half 10 ure voor middag, te Sint-Truiden, op het Stadhuys, zal de Notaris COEMANS, met de tussenkomst van zijn ambtgenoot M. BAUDUIN, Notaris te Maasricht, gelijkvormig aan de wet van 12 Juni 1816, voor den Heer Vrederechter des kantons Sint-Truiden, publiek en ten meestbiedend verkoopen, ten verzoeken van de erfgenamen Vrydenberger, van Maasricht.

A. Winning met aanhoorigheden, tuin, boomgaarden en bouwlanden, onder Engelmanshoven, Gelinden en Mielens-hoven-Aelst, alles te zamen 19 hectaren 69 aren 50 cent.

In pacht bij M. Theodard Wintmolders, te weten: de Winning met bijhoorigheden tot 15 Maart 1904; de bouwlanden tot na den oost 1903, en de boomgaarden tot den 1 December 1903.

Deze goederen zullen in massa en afzonderlijk te koop gesteld worden.

(Zie de plaatskriften).

B. Bonwland, groot 53 aren 20 cent. (1204), gelegen te Engelmanshoven, in het *Grechtereeld*, sectie B, nummer 52, palende het Bureel van Weldadigheid van Klein-Gelmen, Henrotay, Bergans-Smisdom en den steenweg van Sint-Truiden naar Luik. — In pacht bij M. Germeau tot na den oost 1903.

TER OORZAKE VAN VERTREK.

VERKOOP

van schoone Meubels

te Sint-Truiden.

Zaterdag, 20 September 1902, om 10 ure voor middag, zal Mevr. Roberti-de Fraipont aan hare woning, te Sint-Truiden, in de Capucienstraat, publiek en ten meestbiedend door den Notaris COEMANS verkoopen:

Allerhande schoone Meubels en Huisraad, bestaande voornamelijk in gebouwerde en andere stoelen en zetels, buffet in mahonie met marmeren plaat, commoden, lijnwaadschapraden, boekschapraden, eiken schapraden en andere, slaapkamer in mahonie (ledikant met ressortbak, lako-commode en nachttafel), ledikanten met ressortbak, ijzeren bed, kisten, commode-tafel in mahonie, met drie tusschenplanken, romme en andere tafels, horloge met kas, posturn, schildertjen, hanglampen, quingnetten, tachsels, petrolvuur, koper, tin, koffieservies, porselein, kristal en glaswerk, cave-liquiers, keukengerief, vleeschschaprade, venstergarnituren, stores, gordijnen, vloertapijt en andere, zinken bad, klein hand-naaimachine, enz., enz.

Eene Brandkas (Coffre-fort 1^m 15 x 0,78).

Planten en bloemen in potten, illuminatie-toestellen, ledige flesschen, takszakken, tonnen, kuipen, vogelskooien, getuig, brandhout andere voorwerpen.

De koopen tot 25 fr. af te betalen. — De andere koopen, op krediet, mits borg.

Studie van M^r NAGELS Notaris, te Sint-Truiden.

Publieke Verkoop van Goederen gelegen te *Brushem*.

Donderdag, 28 Augustus 1902, om 3 ure na middag, ten drinkhuize Jos Vanryckelap, buiten Brushem, te Sint-Truiden, zal de Notaris NAGELS ten meestbiedend verkoopen de volgende Goederen, alle gelegen in de gemeente Brushem:

1^o Winning met hof en boomgaard, samen groot 53 aren (12-18), tegen den Ingerschen steenweg, palende Smeers en de Beekantstraat;

2^o Boomgaard, groot 35 aren (8-1) in Distelbroekveldje, reeneende Alfons Sojofs, de Beekantstraat, de wed. Thyssens-chuffeleers en den Heer Frans Peeters-Goh;

3^o Land, bekleed met eene schok, groot 46 aren (12-2), in Distelbroekveldje, Fende den Heer notaris Portmans, de Beekantstraat, Joseph Huygen, Pacificus Lemai en zuster;

4^o Land, groot 20 aren (5-), in het Rycj. veld, reeneende den Arme van St-Truiden, kinderen Dionis Strauven, den H^r Micho, en Mevrouw de Pitteurs, van Ordingen.

Alle voorschrevene goederen in huur bij Gillis Schellis tot Half-Maart 1904, mits 736 fr. 's jaars boven de contributie.

PUBLIEKE VERKOOP

van

Boomgaard, Weide en Huisgoed

gelegen te Melveren.

Vrijdag, 29 Augustus 1902, om 10 ure voor middag, te Sint-Truiden, op het Stadhuys, zullen de representanten van wijlen Madame Hoebanx-Vanschoenbeek door het ambt van den Notaris NAGELS ten meestbiedend verkoopen:

Een goed, begrijpende Huis, Tuin, Boomgaard en Weide (47-1), samen groot 3 hectaren 79 aren 50 cent., gelegen te Melveren, aan de Keelstraat, aanpalende den Heer Baron de Bonhome, Madame Piron-Vanderton, de kinderen Beckers, den Eerw. Heer Uens, Juffrouw Delphine Otten, den Heer Arnold Goyens, de gezusters Strauven, den Heer professor Nys-Dullers en de Keelstraat.

Dit goed zal te koop gesteld worden in massa en in twee loten.

Hetzelve is in huur gehonden door den Heer Coopmans, van de Kabey, mits 800 fr. 's jaars.

Demoiselle diplômée,

meilleures références, demande LEÇONS PARTICULIÈRES en ville et aux environs. — S'adresser au bureau du journal.

Voordeelige occasie

bij uitscheiding van handel.

Te koop vier Winkelkransen met de glazen Kassen en de Schabben (rayons), alles zoo goed als nieuw, bij Mad. wed. GOFFIN-SCHILS, Hoogbrug, 14.

BERICHT.

De Burgemeester der gemeente Zeppersen laat weten dat de weg n^o 11, van Zeppersen naar Ulbeek, van af 28 Juli tot verder orde zal afgesloten zijn ter oorzaak der vernieuwing.

De Burgemeester, ERN. JAMMAERS.

Eene brave en stille dienstmeid vraagt plaats bij eenen priester. Adres op het bureel van dit blad.

Te koop eene zeer schoone koperen POMP, 6 meters lang, bij Jos. UENS, schrijnwerker-ondernemer, Houtmarkt, 16.

Men vraagt twee bekwame Schrijnwerkers bij EMM. VANSLYPE. — Dagloon volgens dienste.

Kostgangers. — Die een goed kosthuis verlangen, kunnen zich aanbieden in de beenhouwerij JANS-VANDERKERKEN, Thiensche poort, n^o 4, tegen de tramlijn

Voortreffelijke dienst op den buiten voor eenen *Huisnecht-Hoener*. Fransch en Vlaamsch sprekende, zijnde zeer goed ervaren in de hovenierderij en den huisdienst, en voorzien van beste getuigskriften. — Adres op het bureel van dit blad.

L. Philippen-Jacquet,

GOUD- EN ZILVERSMID,

Koemarkt, 10, Sint-Truiden,

heeft de eer bekend te maken, dat zijn handel eene nieuwe uitbreiding heeft verkregen door het overnemen van alle de artikelen van het Huis Cartuyvels, dezer stad, alsnog door het invoeren van eene aanzienlijke keus

Gouden en Zilveren Voorwerpen van den fijnsten smaak en de laatste nieuwheid voor *eerste Communie*, *trouwen* en *familiefeesten*.

Zakuurwerken, Pendulsen en Wekkers van eerste hoedanigheid, gewaarborgd.

Alle herstellingen.

Depot van de echte IJzerenweghorloges « BACHSCHMID », ware zekerheidshorloge.

Aankoop en verwisseling van oud goud en zilver aan de gunstigste voorwaarden.

Groote Verhuiswagens.

HENRI LIBENS,

Commissionnair-Expéditeur,

VERHUIZER,

Goederenverzender naar alle landen,

heeft de eer bekend te maken, dat hij, door de dagelijkse toeneming zijner kalandrie, alweer genoodzaakt geweest is zijne inrichting merklijk te vergrootten.

Door deze vermeerdering van paarden, vervoertuigen, enz., is hij thans in staat wekelijks driemaal met eene vrachtkar op Hasselt te rijden, te weten, *Dinsdags*, *Donderdag* en *Zaterdags*.

Op *Thiennen*, 's *Woensdags*.

En op beide plaatsen meermaals in de week, als de omstandigheden het zouden vereischen.

Hij neemt ook bestellingen aan voor al de dorpen op dien doortocht.

Door nauwkeurige, bereidwillige bediening en zeer gematigde prijzen, teveel hij zich in de gunst van eenieder, niet alleen voor het vervoer van goederen, maar ook voor *VERHUIZINGEN*, waartoe hij thans gansch bijzonder ingericht is.

Eene waarborg voor de verhuizing is, dat hij alles zelf met de meeste zorg helpt inpakken, vervoeren en ontladen.

TAPISSIÈRES CAPITONNÉES

TE HUREN

voor den 1 Juli ainstaannde een schoon COMMERCIEHUIS met drie vitrienen, welgelegen in de Stapelstraat, neffens Sint-Martenkerk.

Alsook twee *Werkmanswoningen* aan dit huis palende.

Zich te bevragen bij M^r E. WAUTERS-DENIS, Stapelstraat.

Te huren of te koop

DE WINNING VAN ZIEKEREN.

Zich aan te bieden bij den Heer Massa, apotheker te Sint-Truiden.

Demoiselle sérieuse, pouvant disposer de plusieurs heures par jour, désire s'occuper de comptabilité, copies ou autres choses analogues.

Ecrire aux initiales M. J., poste restante, Saint-Trond.

IS GEOPEND

HET

Huis en Salon de Coiffure

Herman COENEN,

Groote Markt, 36, Sint-Truiden.

De ondergeteekende heeft de eer bekend te maken, dat hij, om reden van vergrooting, zijn *Salon de Coiffure* en *Magazijn van fijne Reukwerken*, enz. overgebracht heeft van de *Brushemstraat* naar de *Groote Markt, 36*, vorens *Zilvermederij Cartuyvels*.

Hij beveelt zich bijzonder aan voor het leveren van alle fijne REUKWERKEN in liters, zooals:

EAU de Cologne, de Quinine, de Viollette, de *Verveine*, *Portugal*, *Héliotrope*.

EAU de Cologne Jean Marie Farina n^o 4.

VINAIGRE Jean-Vincent Bully.

Tandwater der EE. PP. Benedictijnen.

Tandpoeder.

Brillantine, Huile antiq., *Cosmétique* Pommaden; Poederzeep, Crème-zeep.

Tondeusen en Scheermessen.

HAARHERSTELLERS.

Eau de Nubie, Extrait de Nubie.

Lotion Felton.

L'Idéale. — Le Niger.

Melrose, M^{me} Allen Royal Windsor, enz., enz.

Hij zal immer trachten zich ieders gust waardig te maken door de goede hoedanigheid zijner waren, vaardige en fatsoenlijke bediening, aan de billijkste prijzen.

HERMAN COENEN, Coiffeur.

GROOT MEUBEL MAGAZIJN

Brushemstraat,

nevens den Katholieken Kring.

FR. MENTEN-DERACOURT

MEUBELMAKER-SCHRIJNWERKER,

Maakt bekend, dat zijne magazijnen steeds voorzien zijn van eene groote en uitgelezen keus MEUBELS van alle slag, te bekomen aan de minst mogelijke prijzen.

Stoelen, Zetels en Tafels van allen aard.
Ledikanten met en zonder ressortbak.
Commoden, Kleeren Lijnwaadkasten.
Allerlei Spiegel.
Tapijten.
Carpetten.
Gemaakte Bedden.
Matrassen.
Pluimen, Crin, Wol, Floccen, Zeegras, enz.
Alles 1^{ste} kwaliteit.

Men kome vrij zien, om zich te overtuigen.



Zakhorloges in alle metaal en van alle prijzen, namelijk van 10 tot 150 fr.
Bijouteries van alle slag.
Regulateurs met en zonder muziek.
Wekkers van alle soorten en prijzen.
Muziekinstrumenten.
Electrische toestellen.
Alles gewaarborgd en aan de goedkoopste prijzen.

Reparatiën van alle de gemelde artikel-spoedig, met zorg en uiterst goedkoop.

L. RADERMAEKER,
Varkensmarkt, 36, St-Truiden.

Men vraagt eene bekwame KINDERMEID in de Diestersche straat, n^o 22.

VOOR DE MAAGLIJDERS

Aan al degenen, die door eene verkoudheid of eene volbloedigheid, door het gebruik van spijzen, moeilijk om te verteren, te warm of te koud, of door eene ongelijke manier van leven, zich eene maagziekte hebben aangedaan, zooals:

Maagzinkingen, maagkrampen, maagpijnen, Moeilijke spijsvertering of verstoppingheid,

bevelen zij een huismiddel aan, waarvan de geneeskraft sedert lange jaren reeds bewezen is geweest.

Dit is de verterende en bloedzuiverende remedie, de

KRAUTERWEIN van HUBERT ULLRICH.

Deze « Kräuterwein » is vervaardigd van goede kruiden, als geneesmiddel bekend, en van den besten wijn. Het versterkt en verlevendigt al de verterende werktuigen van den mensch, zonder purgeerend te zijn. Het neemt al de onzuiverheden van het bloed weg, zuivert het bloed van alle deelen welke voor de gezondheid schadelijk zijn en werkt bijzonderlijk op de vorming van nieuw bloed.

Door het gepast gebruik van den « Kräuterwein » worden de maagziekten dikwijls in het begin tegengehouden, en men zou niet moeten aarzelen dit geneesmiddel boven alle remediën te verkiezen, die dikwijls aan de gezondheid schadelijk zijn. Al de kenteekens zijn deze: hoofdpijnen, etenterugzendingen, keelbranden, winden, hartwalging, overgeving, enz.; deze ziekten zijn nog heviger, wanneer zij van langdurige maagziekten voortkomen. Zij verdwijnen allen na één enkel gebruik van den « Kräuterwein ».

De verstoppingheid en hare onaangename gevolgen, zooals: buikpijnen, beklemtheid, hartkloppingen, slapeloosheid, evenals bloedaandrang naar de lever; de mil- en speenslagaderkwaal zijn door het gebruik van « Kräuterwein » spoedig en zacht genezen. De « Kräuterwein » belet de slechte spijsvertering, maar geeft integendeel eene vlugge spijsvertering en verwijderd uit maag en darmen al de slechte stoffen, door een lichten afgang.

Mager-, bleek-, bloedloos- en zwakheid zijn dikwijls de gevolgen van slechte spijsvertering, van eene onvolmaakte vorming van 't bloed en een ziekelijken staat van de lever. Wanneer men gansch den eetlust mist: zenuwzwakheid, ontsteltnissen, verschillende soorten van hoofdpijnen, slapeloosheid, de ziekten verminderen traagzaam. De « Kräuterwein » vermeerdert den eetlust, doet de spijsvertering en de voeding werken, versterkt de spieren, verhaast en verbetert de vorming van 't bloed, stilt de ernstigste zenuwen en geeft aan den zieke nieuwe krachten en een nieuw leven. Een groot getal getuigskriften en bedankingsbrieven getuigen het.

De « Kräuterwein » wordt verkocht in fleschjes van fr. 2.50 en 3.50, in de apotheken van Sint-Truiden, Zout-Leeuw, Neerwinden, Landen, Racour, Waesmont, Montenaeken, Borloo, Jeuck, Gelinden, Heers, Borgloon, Hasselt, Herck-de-Stad, Haelen, Diest, Scherpenheuvel, Thiennen, Neerleyssum, Orp-le-Grand, Lincent, Thines, Hannuit, Geer, Lens St-Servais, Celles, Hologne-sur-Geer, Warfem, Romicourt, Momalle, Crisnée, Oreye, Villers-l'Évêque, Othée, Bilsen, Tongeren, enz., alsook in de apotheken der groote en kleine localiteiten van de provincie Limburg en van gansch België.

Overigens, de apotheken van Sint-Truiden verzenden aan dien prijs van af drie flesschen « Kräuterwein » in al de localiteiten van België.

Men mistrouwe zich voor namaaksel!

Eischt: **Krauterwein** van HUBERT ULLRICH.

Mijn « Kräuterwein » is geen geheim geneesmiddel, hij is samengesteld uit malagawijn 450,0, wijngest 100,0, glycerine 100,0, roode wijn 240,0, wild lijsterbessenboomsap 150,0, kersensap 320,0, venkel, anijs, alant, Amerikaansche ginseng, gautianewortel, calmuswortel aan 10,0. Al deze stoffen zijn gemengd.

Huis Guillaume JANSSEN & C^{ie}

17, Ridderstraat, achter O.-L.-Vrouwekerk 17,

— SINT-TRUIDEN —

Om reden van vergrooting en ten einde de tekoopstelling hunner stoffen immer meer uit te breiden, zullen

MM. GUILLAUME JANSSEN & C^{ie}

gedurende eenige weken slechts, een aanzienlijken voorraad NIEUWE ELLEGOEDEREN, volgens inventaris op meer dan **95,000 frank** geschat, te koop stellen met eenen afslag van 10, 15 tot 20 per honderd.

Deze buitengewone verkoop begint op Zaterdag, 28 Juni.

Nooit zal het publiek van Sint-Truiden en van de omstreken eene betere occasie hebben om zulke schoone en goede waren van eerste keus en gansch frisch te koopen aan prijzen tot nu toe ongekend.

Men lette wel op het adres:

GUILLAUME JANSSEN & C^{ie}

17, Ridderstraat, achter Onze-Lieve-Vrouwekerk, 17.

NIEUWE INSTELLING

Genezing en vervanging van kwade tanden.

Mijnheer EUGÈNE PETIT,

oud-leerling der burgerlijke hospitalen van Brussel, oud-opérateur-méc^{an} van 's konings tandmeester, Kroonstraat, 53, Elsene-Brussel, zal alle Zaterdag te raadplegen zijn in het CAFÉ MONOPOLE, Groote Markt, 12, te Sint-Truiden, van 8 ure 's morgens tot 12 ure, en van half twee tot 6 ure.

Afzonderlijke ingang.

MOND- EN TANDZIEKTEN.

Trekking, reiniging, emailleering, sluiting en stopping van holle tanden, uitgevoerd volgens de laatste methoden toegepast in de tandscholen van Parijs.

Tanden van af 3 frank, Kronen, Bridge-Work.

Operaties zonder pijn. — Matige prijzen.

Voor alle inlichtingen zich te wenden bij Mijnheer PETIT-SMITT, Ridderstraat, 1.

BRUSSELSCHE

BEENHOUWERIJ EN SPEKSLAGERIJ

PETIT-SMITT

1, Ridderstraat, naast de Brushemstraat, Sint-Truiden, 1.

Specialiteit van Diestersche Braadworsten.
Alle dagen versch Ossen-, Hamels- en Varkensvleesch, — Rugstukken (Filets) van Antwerpen, — Geroekte Tongen, — Hure, — Lever, Patrijzen- en Hazenpastei, — Galantine met truffels, — Gekookte Hespen en andere, — allerlei Vleeschworsten.

Geleiveesch en Geleivisch op bestelling.

De meest gevraagde Conserven.

GEMATIGDE PRIJZEN.

